

**P.S. 205
2021-2022**

**MANUAL PARA PADRES SOBRE
NORMAS, PROCEDIMIENTOS Y RECURSOS**



**6701 20TH Avenue
Brooklyn, NY 11209
(718) 236-2380 (teléfono)
(718) 331-7299 (fax)
*Sitio web: PS205Clarion.org***

**Feiga Mandel
*Directora***

**Leonie Birmingham
*Subdirectora***

**Katherine Lynch
*Subdirectora***

**Michael Silverman
*Subdirector***

Información de contacto importante

Oficina principal
Fax de la escuela

(718) 236-2380
(718) 331-7299

Sitio web**PS205Clarion.org**

Directora: **Feiga Mandel**
Subdirectores: **Leonie Birmingham**
Michael Silverman
Katherine Lynch

fmandel3@schools.nyc.org
lbirmingham@schools.nyc.org
msilverman2@schools.nyc.org
klynch20@schools.nyc.org

Coordinadora de padres: **Cindy Cavallaro**

ccavallaro@schools.nyc.gov

Secretarias escolares: **Carrie Haase**
Maria Winikor
Lola Bizas
Ornella Comisi

chaase@schools.nyc.gov
mwinikor@schools.nyc.gov
lbizas@schools.nyc.gov
ocomisi@schools.nyc.gov

Enfermera escolar: **Denise Philbert**

dphilbert@schools.nyc.gov
(718) 236-2380,
extensiones 3182 y 3183

Presidenta de
la Asociación de Padres y Maestros: **Karen Rizak**

205clarionpta@gmail.com

Dirección de correo electrónico de la escuela:

20k205@schools.nyc.gov

Estimados padres y tutores:

Como directora de P.S. 205, quiero darles la bienvenida al inicio del año escolar 2021-2022, un año de regreso a la escuela. Nuestra comunidad educativa de padres, maestros y estudiantes está comprometida con la creación de un entorno escolar donde a través de la colaboración se satisfagan las necesidades sociales, emocionales y académicas de los niños.

Nuestro lema en P.S. 205 es “Somos una comunidad de estudiantes que se esfuerzan por alcanzar la excelencia”. Teniendo esto en cuenta, nuestros objetivos son aumentar el rendimiento estudiantil creando un plan de estudios integrado de conformidad con los Estándares Fundamentales de Aprendizaje (*Common Core Learning Standards*, CCLS); infundir un plan de estudios social y emocional a través de nuestro programa “Growth Mindset” y crear alianzas entre la escuela, el hogar y la comunidad.

Este manual le ofrece información que le resultará útil como miembro de la comunidad educativa de P.S. 205. Si bien este manual aborda un amplio rango de asuntos relacionados con la escuela, estoy segura de que en el transcurso del año escolar pueden surgir otras dudas. Ante cualquier inquietud, no dude en comunicarse con la escuela. Lea cuidadosamente este manual de modo que esté al tanto de todas las pautas, políticas y expectativas. Es crucial que esté informado para fomentar un entorno escolar seguro y eficaz.

Además de consultar este manual, también le invito a que acceda al sitio web ps205clarion.org para obtener toda la información actualizada o nueva.

Creemos que todos nuestros alumnos pueden aprender y aprenderán cuando les den las mejores oportunidades y condiciones. Por lo tanto, le pedimos que nos acompañe a fin de alcanzar nuestras metas comunes.

Atentamente,

Feiga Mandel
Directora

Declaración de objetivos

En P.S. 205 creemos que todos los estudiantes tienen el derecho de aprender y que pueden aprender en un entorno que les provea el balance de un currículo riguroso con un enriquecimiento a través de las artes y la tecnología, mientras reciben apoyo socioemocional. Contando con las herramientas adecuadas, es nuestra visión que los estudiantes de P.S. 205 se vuelvan estudiantes independientes para toda la vida que puedan contribuir a la sociedad en la que viven.

Nuestra misión

Es nuestra misión asegurarnos de que todos los estudiantes reciban una educación de calidad que les sirva de base para su éxito en el futuro. La comunidad escolar compuesta de miembros del personal, maestros y miembros de la comunidad trabajará como equipo para asegurar que cada estudiante alcance su potencial y trabaje por expandirlo en un entorno inclusivo, seguro y de apoyo.

Plan de estudios

ELA

El uso del modelo de taller en Inglés (*English Language Arts*, ELA) incluye una pequeña lección, una práctica guiada y trabajo independiente al usar textos adecuados para cada grado. Todas las clases hacen una lectura detallada usando indicios basados en el texto que incluye un balance de textos informativos y literarios, mientras incorporan la alfabetización avanzada (*Advanced Literacies*) y la estrategia de una educación culturalmente receptiva y sustentable (*Culturally Responsive-Sustaining Education*, CRSE). Los estudiantes desarrollan el conocimiento a través de distintos textos y artículos durante el bloque de alfabetización mientras leen y escriben. Los estudiantes son agrupados en función de la necesidad en base a los resultados de la evaluación. Todas las lecciones incluyen apoyo para los Estudiantes que Aprenden Inglés (*English Language Learners*, ELL) y los estudiantes con discapacidades (*Students With Disabilities*, SWD) a través del uso del idioma, la distribución anticipada de vocabulario y el Diseño Universal de Aprendizaje (*Universal Design for Learning*, UDL). Los maestros planifican el enriquecimiento con tareas desafiantes que se entregan durante el trabajo individual.

Matemáticas

Las prácticas matemáticas se basan en el enfoque de Singapur usando Math In Focus. Las lecciones incluyen enriquecimiento y reforzar la enseñanza. Los estudiantes son agrupados en función de la necesidad en base a los resultados de la evaluación. El plan de estudios de matemáticas se alinea verticalmente de grado a grado. Hay un enfoque en la fluidez, así como una comprensión profunda a través de la aplicación con la resolución de problemas del mundo real.

Aprendizaje socioemocional (*Social Emotional Learning*, SEL)

Los maestros usan el lenguaje común de Growth Mindset a diario para establecer un tono social, emocional y académico positivo en el salón de clases para que los estudiantes puedan abordar tareas académicas exigentes. Para reforzar esta práctica, se realizan exposiciones en el salón de clases.

Todas las clases participan diariamente en las lecciones de SEL al igual que en verificaciones diarias de SEL.

ENL

Se presta servicio a todos los estudiantes de Inglés como Nuevo Idioma (*English as a New Language*, ENL) a través del modelo integrado. Cada grado cuenta con un maestro de ENL asignado que atiende a los niños, ya sea enseñando junto al maestro principal del salón de clases y ofreciendo apoyo a los estudiantes de ENL, o bien enseñando a los estudiantes de ENL valiéndose de apoyos y soportes adicionales para satisfacer sus necesidades lingüísticas.

El método fonético y el estudio de palabras

Los grados de kínder a 3.º siguen la reforma de lectura (*Reading Reform*) basada en las estrategias de Orton Gillingham.

Ciencias

Science Fusion, FOSS y/o Science Dimensions se usan en los grados de kínder a 5.º junto con Science Scope and Sequence. Los temas de estudio son integrados en ELA.

Estudios Sociales

Passport to Social Studies se usa para los grados de kínder a 5.º. Los temas de estudio son integrados en ELA.

Artes

¡Las artes abundan en P.S. 205! Apoyamos las artes con dos maestras de artes visuales a tiempo completo y tres maestros de música a tiempo completo.

Debido a las restricciones de COVID-19, estos programas serán manejados en distintas capacidades durante este año escolar.

Tenemos un coro, violines para principiantes e intermedios y una orquesta de cuerdas avanzada. Además, una banda y una nueva banda de jazz. Muchos estudiantes aprenden a tocar la flauta dulce, las campanas, el teclado y la guitarra.

Nuestros estudiantes de 5.º grado aprenden baile de salón con las clases de danza. Los residentes de Marquis Studios trabajan con el maestro principal, proveyéndole una variedad de residencias de arte a lo largo del año escolar para los grados de kínder a 5.º.

STEM

Tenemos dos maestros de asignaturas de Ciencias, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (*Science, Technology, Engineering and Mathematics, STEM*) a tiempo completo y un maestro de STEM y de biblioteca. Todos los estudiantes participan en la enseñanza de STEM semanalmente. Utilizamos la tecnología de forma estratégica e idónea. Los estudiantes utilizan la tecnología para ampliar lo que aprenden y adquirir información.

Todos los salones de clases tienen pizarras interactivas. Los estudiantes usan iPads y computadoras portátiles. Todo salón de clases tiene un enlace de Google Classroom.

HORARIO DE LA ESCUELA:

Lunes	8:00 a.m. – 2:50 p.m.
Martes	8:00 a.m. – 2:50 p.m.
Miércoles	8:00 a.m. – 2:50 p.m.
Jueves	8:00 a.m. – 2:50 p.m.
Viernes	8:00 a.m. – 2:50 p.m.

PROCEDIMIENTOS DE LLEGADA EN LA MAÑANA

- Formación: **8:00 a.m.**

TODOS LOS ESTUDIANTES DEBERÁN PRESENTAR UN CUESTIONARIO DE SALUD TODOS LOS DÍAS ANTES DE ENTRAR AL EDIFICIO.

Puerta lateral en 68th Street (salida 3) y puerta delantera accesible para los estudiantes que toman el bus escolar

Puerta lateral en 67th Street (salida 2) para 2.º grado

Puerta trasera en el área de la cocina (salida 5) para kínder

Patio en 68th Street (salida 7) para 3.º grado

Patio en 68th Street (salida 7) para prekínder

Patio en 67th Street (salida 8) para 1.º grado

Puerta del auditorio en el patio escolar más cercana al patio en 67th Street (salida 6) para 4.º grado

Puerta del auditorio en el patio escolar más cercana a 68th Street (salida 4) para 5.º grado

Los maestros se reúnen con sus estudiantes en la formación y los acompañan a sus salones de clases.

Desayuno

Del folleto informativo para padres sobre la comida escolar del DOE: Los niños que comen desayunos saludables prestan más atención en la escuela, lo que mejora la capacidad de aprender durante la jornada de clases. Además, obtienen mejores puntajes en los exámenes estandarizados y menos tardanzas y ausencias. Para alentar a los estudiantes a aprovechar estos beneficios, el desayuno en todas las escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York es GRATUITO.

El desayuno se sirve para llevar, a fin de que los estudiantes se lo coman en sus salones de clases.

SE CERRARÁN TODAS LAS PUERTAS A LAS 8:04 A.M., EN PUNTO. SU HIJO SERÁ MARCADO EN EL REGISTRO CON TARDANZA SI LLEGA DESPUÉS DE LAS 8:04 A.M. TODOS LOS ESTUDIANTES QUE LLEGUEN CON RETRASO DEBERÁN INGRESAR POR LA ENTRADA PRINCIPAL PARA OBTENER UN PASE POR LLEGAR TARDE.

Tenga en cuenta que llegar tarde resultará en perder tiempo importante de enseñanza. Además, las tardanzas son registradas en los boletines de calificaciones del estudiante y en sus expedientes permanentes.

POLÍTICA SOBRE LAS TARDANZAS

Los estudiantes que llegan después de las 8:04 a.m. se consideran en retraso. Usted **debe acompañar a su hijo por la entrada principal** para recibir un pase por llegar tarde que es entregado por el auxiliar escolar. Las llegadas tarde se registran en ATS y figurarán en el boletín de calificaciones de su hijo. **Un niño que llega tarde a la escuela nunca debe ser dejado fuera del edificio o sin compañía.**

Su hijo necesita tiempo para acostumbrarse a las atareadas jornadas escolares. Le sugerimos que llegue lo suficientemente temprano para que su hijo no se sienta apresurado al despedirse. Esto también ayudará a que su hijo comience a desarrollar un hábito de por vida de llegar a tiempo que le servirá para siempre.

POLÍTICA SOBRE LA ASISTENCIA

Todo el mundo lo dice y es verdad: si es estudiante no está aquí, pierde tiempo de instrucción. Asistir a clases de forma regular es esencial para un buen año escolar. **Revise el calendario escolar para que pueda planificar sus vacaciones familiares en los períodos en que no haya clases.**

Las vacaciones familiares deben ser planeadas durante los siguientes recesos (consulte el calendario escolar para fechas específicas):

- Receso de Acción de Gracias - 25 y 26 de noviembre de 2021
- Receso de invierno - Del 24 al 31 de diciembre de 2021
- Receso de mediados de invierno - Del 21 al 25 de febrero de 2022
- Receso de primavera - Del 15 al 22 de abril de 2022
- Vacaciones de verano - 28 de junio de 2022 (Día del Trabajo)

Sacar a su hijo de la escuela para viajes familiares o vacaciones va en contra de las Disposiciones del Canciller de la Ciudad de Nueva York y también interrumpe el aprendizaje de su hijo. El tiempo educativo perdido puede comprometer el desempeño académico de un estudiante.

Las inasistencias afectarán a su hijo académicamente y en muchos casos hasta constituyen un problema de seguridad. Cuando su hijo falta a la escuela se pierden lecciones esenciales para su desarrollo académico. Las inasistencias repercuten de forma negativa la educación de su hijo:

- Los estudiantes se pierden importantes materiales de aprendizaje.
- Muchas veces los estudiantes que faltan a clases no están en su casa durante el horario escolar, lo que genera un problema de seguridad.
- En algunos casos las **inasistencias excesivas y sin justificación** pueden ser **consideradas como una negligencia educativa** (las escuelas están obligadas por el estado a informar acerca de los casos de negligencia educativa).
- **Las ausencias excesivas repercuten en el financiamiento de la escuela.**

El Departamento de Educación requiere que los estudiantes mantengan una tasa de **asistencia mínima del 90%**. Los padres de los estudiantes que no cumplan con este estándar serán contactados por el personal escolar de la escuela, el responsable de asistencia del Departamento de Educación (*DOE Attendance Officer*) y la Administración de Servicios para Niños (*Administration for Children's Services, ACS*). Usted también debería saber que las estadísticas de asistencia a clases son un componente de la evaluación del DOE para el desempeño de una escuela. Esta es una manera en que las tardanzas y las ausencias innecesarias pueden perjudicar a nuestra escuela. De ser posible, las visitas al médico y otras citas deben programarse fuera del horario escolar.

POLÍTICA SOBRE LAS AUSENCIAS

Si su hijo está enfermo y necesita faltar, **usted debe comunicarse con el maestro principal.** Si su hijo está ausente, **debe** enviar una nota el día que regrese a la escuela.

Si falta tres días consecutivos, debe presentar un certificado médico. Cabe recalcar la importancia de la asistencia regular a clases para la educación de su hijo. Sin embargo, si su hijo está enfermo, no lo envíe a la escuela hasta que se recupere. Los virus y gérmenes son cosas que no queremos compartir en la escuela.

- Es importante que un familiar se ponga en contacto con la escuela para informar al personal sobre las ausencias del estudiante. Ello nos ayuda a saber quién está ausente y a cerciorarnos de que nuestra documentación está actualizada. Si su hijo falta por cualquier razón, llame a la oficina principal al (718) 236-2380. Incluya la siguiente información: nombre completo del estudiante, grado, nombre del maestro y motivo de la ausencia.

- Si su hijo falta a la escuela uno o dos días, a su regreso debe traer una nota que explique el motivo de la ausencia. Si su hijo falta a la escuela más de dos días, a su regreso debe traer una excusa médica.
- Si su hijo va a viajar fuera de la ciudad, por favor vaya donde la secretaria de la escuela y proporcione copias del itinerario y tiquetes aéreos.
- La asistencia a clases es muy importante para una buena experiencia escolar. El DOE supervisa estrechamente las inasistencias y exige las medidas apropiadas en caso de ausencias excesivas. Las ausencias excesivas injustificadas podrían motivar que la Administración de Servicios para Niños (*Administration for Children's Services, ACS*) inicie una investigación. Se valorará si deben repetir curso los niños que falten a clase más de un 10% del total del año escolar.
- Si su hijo tiene varicela, escarlatina, eritema infeccioso (*fifth disease*) o cualquier otra enfermedad que se pueda prevenir con vacunas, debe informar al personal de la enfermería escolar, llamando al (718) 236-2380, extensión 318.
- Si su hijo tiene COVID-19, debe avisarle a la Sra. Mandel, llamando a la oficina principal al (718) 236-2380, o por correo electrónico a fmandel3@schools.nyc.gov.

HORA DEL ALMUERZO

La hora del almuerzo es la siguiente:

2.º y 3.º grado - 4.º período

Prekínder, kínder y 5.º grado - 5.º período

1.º y 4.º grado - 6.º período

La política de P.S. 205 es que ningún estudiante puede salir de la escuela para almorzar. Debido a COVID-19, los estudiantes almuerzan en el salón de clases con sus compañeros, bajo la supervisión del personal escolar.

Los niños pueden traer el almuerzo desde la casa o elegir del menú diario de opciones de almuerzo caliente que se ofrecen en la cafetería de la escuela. Al preparar los almuerzos caseros, tenga en cuenta que tenemos una política de PROHIBICIÓN de golosinas y comida chatarra. Los alimentos que no se consideren sanos serán confiscados a nuestra discreción.

ENTRADA Y SALIDA

Puerta lateral en 68th Street (salida 3) y puerta delantera accesible para los estudiantes que viajan en bus escolar (salida a las 2:35 p.m.)

Puerta lateral en 67th Street (salida 2) para 2.º grado (salida a las 2:40 p.m.)

Puerta trasera cerca de la cocina (salida 5) para kínder (salida a las 2:40 p.m.)

Patio en 68th Street (salida 7) para 3.º grado (salida a las 2:45 p.m.)

Patio en 68th Street (salida 7) para prekínder (salida a las 2:40 p.m.)

Patio en 67th Street (salida 8) para 1.º grado (salida a las 2:40 p.m.) por la puerta del auditorio escolar más cercana al patio

67th Street (salida 6) para 4.º grado (salida a las 2:45 p.m.)

Puerta del auditorio en el patio escolar más cercana a 68th Street (salida 4) para 5.º grado (salida a las 2:45 p.m.)

PROCEDIMIENTOS DE SALIDA

Salida temprana

Para evitar molestias en la clase de su hijo e interrumpir su proceso educativo, le recomendamos que haga todo lo posible para evitar circunstancias en las que necesite recoger a su hijo antes de que termine el día escolar.

En casos en que esto sea necesario, usted deberá enviar una nota informando al maestro de su hijo con anticipación. En la nota, indique la hora y la persona que recogerá a su hijo. Deberá presentar un documento de identidad válido en el mostrador de seguridad de la recepción del edificio. A la salida, se le pedirá que firme para registrar la salida de su hijo en el mostrador de seguridad.

Solo aquellas personas autorizadas en la tarjeta azul de contactos para emergencias podrán recoger a su hijo. Si alguien que no esté autorizado va a recoger a su hijo, usted debe notificar al maestro de su hijo y a la oficina principal por escrito y la persona autorizada debe presentar un documento de identidad al momento de recogerlo. Envíe el nombre completo del estudiante, grupo y el nombre de la persona autorizada a recogerlo por mensaje de correo electrónico a la escuela, escribiendo a 20K205@schools.nyc.gov

SALIDA PARA LAS CITAS DE JUEGOS

A los niños les encantan las citas de juego. Si su hijo va a ir a casa con un compañero de clase para jugar, usted debe enviar una nota en la mochila para informar esto al maestro. La nota debe indicar el nombre de la persona que usted autoriza a recoger a su hijo ese día. Nadie que no figure en la tarjeta azul podrá retirar a un niño sin una autorización escrita.

POLÍTICA SOBRE LAS VISITAS

Para la seguridad de nuestra comunidad educativa, **todos los visitantes deben presentar una identificación con foto para entrar a nuestro edificio y deben detenerse en el mostrador de seguridad para registrarse - SIN EXCEPCIÓN.** Solamente las personas que estén totalmente vacunadas podrán pasar del mostrador de seguridad en un edificio del DOE. Es un requisito mostrar su comprobante de vacunación.

CONTACTOS PARA EMERGENCIAS

La información de contacto para emergencias debe ser completada en su cuenta de NYC Schools. La información del padre o tutor (incluida la de su dirección de correo electrónico) debe estar actualizada en el sistema. Esta es la única forma que tenemos de comunicarnos con usted en caso de una emergencia.

ASUNTOS MÉDICOS Y POLÍTICA SOBRE LOS MEDICAMENTOS

Los estudiantes que no se sientan bien serán enviados a la enfermería. Contamos con una enfermera de tiempo completo, Denise Philbert, que está disponible para administrar cualquier medicamento que se especifique en el Formulario 504. (Excepción: hay personal capacitado certificado para administrar Epi pen). No está permitido que los estudiantes lleven medicamentos en la escuela en ningún momento. Los medicamentos no pueden ser administrados por ninguna otra persona que no sea la enfermera escolar. Todos los medicamentos deben estar acompañados con la documentación correspondiente y ser presentados ante la enfermería escolar. Ante cualquier consulta médica, comuníquese con la enfermería al (718) 236-2380, extensiones 3182 y 3183.

POLÍTICA DE SALUD SOBRE COVID-19

Cuestionario de salud

Todo estudiante y miembro del personal escolar deberá completar el [Cuestionario de salud](#) (haga clic aquí para abrir un [enlace externo](#)) antes de entrar al edificio escolar todos los días. Toda persona que entre en el edificio debe confirmar que no está experimentando ningún síntoma de COVID-19, que no ha dado positivo recientemente a COVID-19 y que no tiene que estar en cuarentena por haber estado en contacto estrecho con una persona infectada. Si necesita un termómetro para confirmar si tiene fiebre, puede pedirselo a la escuela.

Si un estudiante o miembro del personal se siente enfermo, debe quedarse en casa y hacerse la prueba, lo cual es una forma eficaz de proteger a toda la comunidad escolar. Cada escuela tendrá a un(a) enfermero(a) de planta a quien los estudiantes pueden recurrir si se sienten mal.

Mascarillas y equipo de protección personal

Todos los estudiantes y el personal deben usar mascarillas cuando viajen en los buses escolares y tanto dentro como fuera de las instalaciones escolares, independientemente del estado de vacunación, a menos que tengan una exención médica. ¿Se le olvidó la mascarilla? Despreocúpese: cada escuela tendrá un surtido a la mano para niños y adultos.

Durante el almuerzo, los estudiantes podrán quitarse las mascarillas para que puedan comer cómodamente a una distancia prudente entre sí. También podrán quitarse las mascarillas durante los designados "recesos de mascarillas". En tales momentos los estudiantes mantendrán la distancia física entre unos y otros.

- Los estudiantes que no están médicamente aptos para tolerar las mascarillas obtendrán adaptaciones alternativas.
- Habrá desinfectantes para las manos en cada salón de clases.

Pruebas de COVID-19 en las escuelas

La realización periódica de pruebas de COVID-19 les proporcionan información valiosa a las comunidades educativas y a los expertos en salud pública. Continuando con las exitosas prácticas de seguridad del año pasado, realizaremos pruebas de COVID-19 periódicamente en nuestras escuelas.

Todas las escuelas harán pruebas al azar semanalmente a estudiantes no vacunados que hayan presentado autorización por escrito para la realización de pruebas. Las pruebas se realizarán al límite del 10% de los estudiantes no vacunados de cada población escolar. De esta forma, si existe un caso positivo, se podrá tomar acción de inmediato para proteger a la comunidad escolar. Los estudiantes y el personal que estén completamente vacunados no tendrán que realizarse pruebas.

Es importante que autorice la participación de su hijo en el programa de pruebas de COVID-19 de la escuela.

- Usted puede llenar el formulario en su [cuenta de NYC Schools \(NYCSA\)](#) (haga clic aquí para abrir un [enlace externo](#)), o descargue el [formulario en línea](#).
- ¿No tiene una [cuenta de NYC Schools](#)? ¡Aprenda cómo obtener una hoy mismo!

Casos positivos: cierres y cuarentena

Sabemos lo importante que es mantener nuestras escuelas y salones de clases abiertos, y hemos hecho todo a nuestro alcance para garantizar que nuestros salones de clases estén equipados para que sean ambientes educativos seguros, como exigir que nuestro personal esté vacunado y procurar aumentar la ventilación en todos los edificios y salones de clases. Estas medidas se traducirán en menos interrupciones de la educación de su hijo.

A partir del lunes, 27 de septiembre, el DOE ya no cierra un salón entero de clases cuando haya un caso positivo en ese grupo. Los estudiantes no vacunados que lleven mascarillas puestas y que en el salón de clases hayan mantenido al menos 3 pies de distancia de un estudiante contagiado, no serán considerados contactos cercanos y, por lo tanto, no tendrán que guardar cuarentena. Los estudiantes que estén completamente vacunados no tendrán que guardar cuarentena, siempre y cuando no tengan síntomas; pero deberán realizarse la prueba entre 3 y 5 días después de su exposición a COVID-19.

Las escuelas serán cerradas solo si el Departamento de Salud y Salud Mental (*Department of Health and Mental Hygiene, DOHMH*) de la Ciudad de Nueva York determina que hay un contagio extendido a nivel de toda la escuela. Con las medidas de salud y seguridad establecidas esperamos que los cierres escolares sean limitados.

Estudiantes considerados contactos cercanos de un caso positivo de COVID-19

¿Quién ahora será considerado un contacto cercano de un caso positivo y por ello tendrá que realizar cuarentena?

- Los estudiantes no vacunados tendrán que guardar cuarentena si el caso positivo es un adulto.
- Los estudiantes no vacunados que estén a 6 pies de distancia durante 10 minutos o más de un estudiante que haya arrojado positivo y no llevara mascarilla puesta (por ejemplo, durante la hora de almuerzo), o en un espacio compartido que no sea un salón de clases (como el gimnasio o el auditorio), tendrán que guardar cuarentena.

¿Cuánto tiempo de cuarentena debe guardar una persona que sea considerada un contacto cercano?

Los estudiantes que se identifiquen como contactos cercanos deberán guardar cuarentena por 10 días, a menos de que estén totalmente vacunados y sin síntomas. Los estudiantes podrían salir de la cuarentena y regresar a la escuela temprano al octavo día si no tienen síntomas y se realizan una prueba de COVID-19 de laboratorio en el quinto día (o más tarde) de cuarentena y el resultado de la prueba es negativo. El comprobante del resultado negativo en la prueba de COVID-19 deberá ser presentado al personal de la escuela.

POLÍTICA SOBRE COMUNICACIONES

Hogar: Lo animamos a que se comunique con el maestro de su hijo. Sin embargo, es necesario concertar una cita con el maestro de su hijo si se necesita una conversación más extensa. No debe tratar de consultar a los maestros cuando estén formando fila, durante las clases o en el horario de salida. Si usted experimenta alguna dificultad para concertar una cita con un maestro principal o si necesita reunirse con un maestro de asignaturas, debe comunicarse con la coordinadora de padres en la oficina principal.

Escuela: Se hace todo lo posible para mantener a los padres bien informados tanto de los eventos escolares como del progreso de sus hijos. La escuela es responsable de distribuir la información necesaria, pero es responsabilidad del niño entregarla a los padres. Se utilizan los siguientes medios de comunicación:

1. Carpeta de tareas/cartas
2. Reuniones de padres y maestros
3. Talleres/reuniones
4. Boletines de calificaciones
5. Sitio web de la escuela: PS205Clarion.org
6. Boletín mensual de la escuela
7. Boletín mensual de los maestros
8. Calendario mensual
9. Anuncios semanales y recordatorios a través de Remind

POLÍTICA DE CALIFICACIONES DEL DISTRITO 20**Normativa de calificaciones de la escuela P.S. 205**

Período evaluativo 1: 09/dic/21 - Se envían los boletines de calificaciones al hogar y a las cuentas de NYC Schools:
<https://www.schoolsaccount.nyc/>

Período evaluativo 2: 02/mar/22 - Se envían los boletines de calificaciones al hogar y a las cuentas de NYC Schools:
<https://www.schoolsaccount.nyc/>

Período evaluativo 3: 03/jul/22 - Se envían los boletines de calificaciones al hogar y a las cuentas de NYC Schools:
<https://www.schoolsaccount.nyc/>

Guía para los boletines de calificaciones del Distrito 20

Nivel de dominio:	Porcentaje
4	92%-100%
3	80%-91%
2	65-79%
1	Menos de un 65%

Categorías ponderadas

Categoría ponderada	Porcentaje ponderado
Exámenes de clase	45% de la calificación general
Participación independiente y colectiva	30% de la calificación general
Tareas/proyectos Basados en dominio (trabajos con calificación), y no solo culminación	25% de la calificación general

La política académica de NYCDOE permite el uso +/-

Nivel de dominio:	Porcentaje
4+	98-100%
4	95-97%
4 -	92-94%
3+	88-91%
3	84-87%
3 -	80-83%
2 +	78-79%
2	74-77%
2 -	65-73%
1+	55-64%
1	0-54%

Niveles de dominio de ELA 1-4

<u>Nivel de dominio 1 del Estado de Nueva York</u>	<u>Nivel de dominio 2 del Estado de Nueva York</u>	<u>Nivel de dominio 3 del Estado de Nueva York</u>	<u>Nivel de dominio 4 del Estado de Nueva York</u>
<p>Los estudiantes que alcanzan este nivel están muy por debajo de los estándares de competencia correspondientes a los grados que cursan. Demuestran conocimientos, habilidades y prácticas limitados e insuficientes para satisfacer las expectativas de este grado en los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York para la Próxima Generación, según integrados para los estudiantes de prekínder a 12.º grado en las áreas de inglés y alfabetización.</p>	<p>Los estudiantes que alcanzan este nivel son parcialmente competentes en los estándares para el grado que cursan. Demuestran conocimientos y habilidades considerados parciales, pero insuficientes para satisfacer las expectativas de este grado en los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York para la Próxima Generación, según integrados para los estudiantes de prekínder a 12.º grado en el área de inglés. Los estudiantes que alcanzan el nivel 2 se consideran encaminados para alcanzar los requisitos de graduación actuales para la escuela secundaria, pero aún no son "competentes" con respecto a los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York para la Próxima Generación correspondientes a su grado.</p>	<p>Los estudiantes con este nivel son competentes con respecto a los estándares correspondientes al grado que cursan. Demuestran conocimientos, habilidades y prácticas suficientes para satisfacer las expectativas de este grado en los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York para la Próxima Generación, según integrados para los estudiantes de prekínder a 12.º grado en las áreas de inglés y alfabetización.</p>	<p>Los estudiantes con este nivel superan los estándares correspondientes al grado que cursan. Demuestran conocimientos, habilidades y prácticas que superan las expectativas de este grado en los Estándares de Aprendizaje del Estado de Nueva York para la Próxima Generación, según integrados para los estudiantes de prekínder a 12.º grado en las áreas de inglés y alfabetización.</p>

POLÍTICA SOBRE LA DISCIPLINA A NIVEL DE TODA LA ESCUELA

Consulte la Disposición A-443 del Canciller sobre Procedimientos de disciplina para los estudiantes:

<https://www.schools.nyc.gov/docs/default-source/default-document-library/discipline-code-kindergarten-grade-5-english>

En P.S. 205, nos adherimos estrictamente a los Estándares de Disciplina e Intervención de la Ciudad. Creemos que un entorno seguro y acogedor es necesario para el crecimiento académico y socioemocional. Para crear un entorno de aprendizaje óptimo, deben existir reglas y consecuencias claras y aplicables. Las normas escolares solo son útiles para promover el respeto mutuo y el aprendizaje si se comunican explícitamente a todos los miembros de la comunidad educativa. Por lo tanto, estamos comprometidos con una postura proactiva en este sentido.

Los padres y cuidadores son aliados indispensables para crear un entorno escolar de apoyo.

La comunidad de maestros y el personal de P.S. 205 trabajará en colaboración para ofrecer talleres y presentaciones que desarrollarán la conciencia de los padres sobre la disciplina positiva.

Al trabajar en equipo con los padres, seremos ingeniosos y creativos en la implementación de los apoyos e incentivos necesarios, los cuales maximizarán los comportamientos positivos dentro de nuestra comunidad educativa.

Nuestros maestros estarán a la vanguardia en la promoción de la participación de los estudiantes y en la minimización de los comportamientos perturbadores. Se espera que los maestros principales repasen todas las reglas de la escuela con sus estudiantes y guíen los debates sobre el efecto que cada regla tiene en el respeto y la seguridad.

En P.S. 205, existe una política de cero tolerancia hacia el *bullying* y el uso de calumnias discriminatorias. Es fundamental que cada estudiante sienta que la escuela se preocupa por su bienestar físico y emocional. Para que suceda el aprendizaje, cada estudiante necesita sentirse seguro en el ambiente escolar. Igual importante es que cada estudiante se sienta valorado, sin importar su raza, género, etnia o nivel de habilidad. Trabajaremos mucho para construir una cultura escolar que acepte y aprecie las diferencias.

Creemos que las diferentes perspectivas y percepciones enriquecen nuestras discusiones en el salón de clases y el aprendizaje en general.

En P.S. 205, creemos que un ambiente seguro y acogedor es necesario para el crecimiento académico y social; por lo tanto, nuestra política de disciplina se implementa de manera positiva. Es nuestra meta construir la autoestima de cada niño y crear una atmósfera escolar amplia donde los estudiantes sean respetados y cuidados.

REGLAS ESCOLARES

Normas de P.S. 205

1. Seguir indicaciones la primera vez que se le digan.
2. Mantenga quietas las manos, los pies y otros objetos.
3. Usar un tono de voz moderado en la escuela.
4. Cuidar los libros y los útiles de la clase.
5. Comenzar el trabajo de clase a tiempo y terminarlo.

Reglas del recreo

1. Seguir indicaciones la primera vez que se le digan.
2. Mantenga quietas las manos, los pies y otros objetos.
3. Tomar turnos al jugar.
4. Formar fila rápida y tranquilamente cuando se escucha la señal.

Perturbaciones graves: Tal cual sugiere el título, además de guías, los Estándares de Intervención y Medidas Disciplinarias para la Ciudad (*Citywide Standards of Discipline and Intervention Measures*) también estipulan medidas de disciplina a tomarse como consecuencia en los casos correspondientes. Revise el documento, a fin de conocer las infracciones específicas y respuestas disciplinarias.

Comunicación abierta con los estudiantes: Mientras colaboramos con el personal de P.S. 205, los padres y estudiantes para crear un ambiente de aprendizaje seguro y respetuoso, también alentamos a nuestros niños a buscar siempre ayuda y atención de adultos cuando sea necesario durante el día escolar. Debe reforzarse en el hogar que los estudiantes se sientan libres de buscar ayuda y atención de adultos en la escuela si es necesario.

COORDINADORA DE LOS PADRES

La coordinadora de padres es un nexo entre los padres, el personal escolar y la administración. Está disponible para contestar las preguntas de los padres y ayudar con los asuntos concernientes a nuestros estudiantes. Comuníquese con nuestra coordinadora de padres, Cindy Cavallaro, en el salón 320. Su número de teléfono es (347) 563-4556 y su correo electrónico es CCavallaro@schools.nyc.gov.

PARTICIPACIÓN: oportunidades de voluntariado

Nos complace darle la bienvenida a su hijo a P.S. 205, y queremos que su experiencia de escuela primaria aquí sea lo más enriquecedora y apasionante posible. Usted es un elemento fundamental del sistema de apoyo a la clase de su hijo cada año.

Los padres son siempre bienvenidos y se les alienta a participar. Aquí hay algunas maneras de mantenerse activo y participar:

asistir a las reuniones de la Asociación de Padres y Maestros, volverse miembro del Equipo de Liderazgo Escolar (*School Leadership Team, SLT*), y participar en eventos de recaudación de fondos, escritura para la solicitud de subvenciones y coordinación de voluntarios.

Asociación de Padres y Maestros (Parent-Teacher Association, PTA)

La Asociación de Padres y Maestros de P.S. 205 es un organismo independiente y abierto a todos los padres de estudiantes que asisten a P.S. 205. La PTA aboga por los derechos de los estudiantes en función de que alcancen su máximo potencial. Cada escuela del DOE debe tener una PTA activa. Esta PTA se rige por disposiciones específicas del Canciller del DOE que se encuentran en el sitio web del DOE.

Membresía: Dado que ya tiene un hijo inscrito en P.S. 205, usted es miembro de la PTA con derecho a voto. Le damos la bienvenida y esperamos su participación en las reuniones y eventos mensuales. Hay una variedad de maneras en las que se puede involucrar, sea escogiendo presidir o servir en un comité, asistiendo a reuniones y participando en discusiones para formular estrategias, ayudando a organizar eventos de recaudación de fondos o sirviendo como parte de nuestro Equipo de Liderazgo Escolar. Su tiempo y esfuerzo ayudan a hacer de P.S. 205 un mejor lugar para aprender y crecer.

Reuniones: La PTA se reúne mensualmente a distancia, y las reuniones generalmente se llevan a cabo por la noche. Unas cuantas veces al año se puede llegar a organizar una reunión durante el horario escolar. Revise la mochila de su hijo o consulte el sitio web de la escuela para encontrar los anuncios de las reuniones. Si tiene un nuevo punto para incluir en la agenda, hable con la presidenta de la PTA.

Equipo de Liderazgo Escolar (School Leadership Team, SLT)

El Equipo de Liderazgo Escolar está compuesto por un 50% de padres y un 50% de voluntarios del personal escolar. Es un órgano consultivo delegado del DOE en el que los padres, los maestros y el director se encuentran para ofrecer sus opiniones. Esto le permite al director tomar decisiones consensuadas en asuntos que tratan sobre el plan de estudios, las prioridades de la escuela o la asignación presupuestaria.

El SLT decidió que los miembros deben tener un compromiso de dos años. En la primavera, se lleva a cabo una votación para decidir quiénes serán los miembros del próximo año escolar. El equipo se reúne una vez al mes para tratar asuntos escolares y compartir ideas. Sus responsabilidades incluyen el desarrollo de un Plan Integral de Educación (*Comprehensive Educational Plan, CEP*) anual que está alineado con el presupuesto escolar. Los padres que no sean miembros del SLT pero que estén interesados en asistir a una reunión pueden hacerlo como observadores. Para más información, visite el sitio web de P.S. 205 y del DOE.

Consejos para participar

- Visitar y darse a conocer a nuestra coordinadora de padres.
- Asistir a todos los eventos escolares y reuniones generales de la PTA, tanto sociales como académicas.
- Asegurarse de que la tarea esté completa y firmada.
- Leer todos los memos y avisos enviados a casa en la mochila y a través de Remind.
- Asistir a todas las reuniones de padres y maestros.
- Leer el boletín mensual de la escuela y el calendario escolar.
- Leer el boletín mensual de la clase de su hijo.
- Revisar el sitio web de la escuela todos los días para consultar las novedades.
- Preguntarle al maestro de su hijo si usted puede contribuir a su lista de deseos.
- Contribuir económicamente con las colectas de fondos, sin importar cuán grande o pequeña sea la misma.
- **ASUNTOS INTERNOS**
- **Juguetes y dispositivos electrónicos:** Los estudiantes no deben traer a la escuela dispositivos electrónicos como reproductores de música, cámaras, iPods, dispositivos electrónicos de juego y juguetes. **P.S. 205 no puede hacerse ni será responsable de dichos artículos.**
- Si los estudiantes son encontrados usando estos artículos en la escuela, los mismos serán confiscados hasta que un padre o tutor venga a la escuela para recuperarlos.
- **P.S. 205 no es responsable de reemplazar objetos perdidos o robados.**
- **Política sobre la celebración de los cumpleaños:** Deben planificar junto al maestro y con anticipación las fiestas de cumpleaños. Debe organizar la celebración lo más simple y saludable posible con *cupcakes*, cajas de jugo o agua y cualquier otro insumo de papel que se pueda necesitar. Todos los comestibles deben ser preempacados. No es conveniente incluir decoraciones, entretenimiento o *souvenirs*. Los hermanos que asisten a P.S. 205 no pueden asistir a las fiestas de cumpleaños.
- Si ha planificado una fiesta de cumpleaños fuera de la escuela y solo unos pocos compañeros de clase serán invitados, **las invitaciones de cumpleaños NO deben ser distribuidas en la escuela.** La escuela maneja esto de dicha manera para evitar que se hieran los sentimientos de los niños que son excluidos de una celebración de un compañero de clases. Las invitaciones a las fiestas de cumpleaños solo podrán ser distribuidas en clase si toda la clase está invitada.

Objetos perdidos: Puede encontrar los objetos perdidos en la cafetería exterior. Debe etiquetar las loncheras, las mochilas, los suéteres, las chaquetas, etc. a fin de que sea más fácil su devolución. La coordinadora de padres lo dirigirá a la ubicación de objetos perdidos.

P. S. 205 no es responsable por artículos perdidos o robados y **no reemplazará los mismos.**

Política sobre el uso de teléfonos celulares

Normativa de P.S. 205 sobre el uso de teléfonos celulares, computadoras y sistemas portátiles de música y entretenimiento en las instalaciones escolares:

Los alumnos pueden traer a la escuela teléfonos celulares, dispositivos informáticos, sistemas portátiles de música y entretenimiento, pero no pueden encenderlos ni usarlos en el recinto escolar.

Los celulares, dispositivos informáticos y los sistemas portátiles de música y entretenimiento no se pueden encender ni usar en la escuela durante los simulacros de evacuación ni durante otros ejercicios de preparación ante emergencias.

Los dispositivos informáticos no pueden encenderse ni usarse durante la administración de cuestionarios, pruebas o exámenes, excepto si el uso ha sido autorizado por la escuela o figura en un Programa de Educación Individualizado o en un plan de adaptaciones según la Sección 504.

Antes de entrar a la escuela, los alumnos deben apagar todos los celulares, dispositivos informáticos y sistemas portátiles de música y de entretenimiento. Los estudiantes no deben encender estos dispositivos hasta salir de las instalaciones escolares.

Los estudiantes que usen teléfonos celulares, dispositivos informáticos o sistemas portátiles de música y entretenimiento en violación de las estipulaciones del Código Disciplinario del DOE, las normas de la escuela, la Disposición A-413 del Canciller o la Política de Seguridad y Uso Aceptable de Internet (*Internet Acceptable Use and Safety Policy*, IAUSP) del DOE estarán sujetos a medidas disciplinarias de conformidad con las intervenciones de orientación y sanciones establecidas en el Código Disciplinario.

Los estudiantes que opten por llevar celulares, computadoras, y sistemas portátiles de música o entretenimiento son plenamente responsables de dicho dispositivo o sistema. P.S. 205 no se hace responsable por la pérdida, hurto o daño que sufran los celulares, los dispositivos informáticos y los sistemas portátiles de música y entretenimiento.

Si una escuela confisca un teléfono celular, computadora o sistema portátil de música y entretenimiento por infracción del Código Disciplinario del DOE, la política de la escuela, esta disposición o la Política sobre Seguridad y el Uso Aceptable de Internet, el director o su representante deberá comunicarse con uno de los padres del estudiante. La primera vez que una escuela confisque un teléfono celular, computadora o sistema portátil de música o entretenimiento, la escuela llamará a los padres del alumno y le devolverá al estudiante el artículo confiscado al final del día. La segunda vez que una escuela confisque un teléfono celular, dispositivo informático o sistema portátil de música o entretenimiento, se llamará a los padres para que vengan a la escuela a recoger el dispositivo confiscado.

AÑO ESCOLAR 2021-2022

13 de septiembre	Primer día de clases
16 de septiembre	Yom Kippur (no hay clases)
11 de octubre	Día de la Herencia Italiana y Día de los Pueblos Indígenas (no hay clases)
2 de noviembre	Día de elecciones (los estudiantes estudian completamente a distancia)
4 de noviembre	Reuniones de padres y maestros (medio día de clases)
11 de noviembre	Día de los Veteranos (no hay clases)
25 y 26 de noviembre	Receso de Acción de Gracias (no hay clases)
Del 24 de diciembre al 31 de enero	Receso de invierno (no hay clases)
17 de enero	Día de Martin Luther King Jr. (no hay clases)
1 de febrero	Año Nuevo Lunar (no hay clases)
Del 21 al 25 de febrero	Receso de mediados de invierno (no hay clases)
3 de marzo	Reuniones de padres y maestros (medio día de clases)
Del 15 al 22 de abril	Receso de primavera (no hay clases)
2 de mayo	Eid al-Fitr (no hay clases)
30 de mayo	Día de Conmemoración (no hay clases)
7 de junio	Día administrativo (los estudiantes no asisten)
9 de junio	Día de aniversario (los estudiantes no asisten)
20 de junio	Día de la Emancipación de los Esclavos (Juneteenth) (no hay clases)
27 de junio	Último día de clases para todos los estudiantes